



1

LötKolben
Soldering iron
Fer à braser
Пояльник
Pájec̄ka
Loddekolbe
Jootekolb
Soldador
Juottokolvi
Κολλητήρι
Lemilica
Fórrasztópáka
Lóðbolti
Saldatore
Lituoklis
Lodámurs
Soldeerbout
Loddebolt
Lutownica
Ferro de soldar
Ciocan de lipit
Паяльник
Lóðkolvar
Spájkalnik
Spájkovačka
Havya

4

Haltegriff
Handle
Poignée
Ръкохватка
Rukojeť
Holdegreb
Käepide
Asidero
Ötin
Λαβή
Drżak
Tartó fogantyú
Handfang
Impugnatura
Rankena
Rokturis
Houdgreep
Håndtak
Uchwyt
Punho
Måner
Ручка
Handtag
Ročaj
Rukovät
Tutma sağı

2

Lötspitze
Soldering tip
Pointe
Човка
Pájeci hrot
Loddespids
Jootmisotsak
Cabeza del soldador
Juottokärki
Μύτη συγκόλλησης
Vrh za lemljenje
Fórrasztóhegy
Lóðunarendi
Punta per saldatura
Litavimo antgalis
Lodēšanas uzgalis
Soldeerpunten
Loddespiss
Grot lutowniczy
Ponta de soldar
Vårf de sudat
Жало паяльника
Lödspets
Konica za spajkanje
Spájkováci hrot
Lehim ucu

5

Kabel mit Netzstecker
Cable with plug
Câble avec fiche secteur
Кабел с мрежов щепсел
Elektrický kabel se síťovou zástrčkou
Elledning med netstik
Juhe pistikuga
Cable con enchufe de red
Kaapeli verkkopistokkeella
Καλώδιο με βύσμα
Kabel s utikačem za struju
Kábel hálózati dugóval
Rafmagnsnúra með kló
Cavo con spina di rete
Kabelis su kištuku
Vads ar kontaktdakšu
Kabel met netstekker
Kabel med støpsel
Kabel z wtyczką
Cabo com ficha de rede
Cablu cu ștecăr pentru rețeaua de alimentare
Кабель с сетевой вилкой
Kabel med stickkontakt
Električni kabel z vtičem
kábel so sieťovou zástrčkou
Fişli elektrik kablosu

3

Befestigungsschraube für Lötspitze
Fixing screw for tip
Vis de fixation pour panne cuivre de fer à souder
Закрепващ винт за човката
Šroub pro upevnění pájecího hrotu
Fastgørelsesskrue til loddespids
Jootetsaku kinnituskruvi
Tornillo de sujeción para cabeza del soldador
Kiinnitysuuvi juottokärjelle
Κοχλίας στερέωσης για τη μύτη του κολλητηρίου
Učvršni vijak za vrh lemilice
Rögzítócsavar a fórrasztóhegyhez
Festingarskrúfa fyrir lóðunarendann
Vite di fissaggio per la punta del saldatore
Litavimo antgalio pritvirtinimo varžtas
Uzgaļa nostiprināšanas skrūve lodāmuram
Bevestigingsschroeven voor soldeerpunt
Festeskrue for loddespiss
Šruba mocijuća grot lutowniczy
Parafuso de fixação para ponta de soldar
Şurub de fixare pentru vârful de lipit
Крепёжный винт для жала паяльника
Fästskruv för lödspets
Vijak za pritrditev konice spajkalnika
Upevňovacia skrutka pre hrot spájkovačky
Lehim ucu için sabitleme civatası

6

Ständer
Stand
Support
Стойка
Stojan
Stativ
Jalg
Soporte
Teline
Ορθοστάτης
Stalak
Állvány
Standur
Cavalletto di supporto
Stovas
Stativs
Stand
Stativ
Stojak
Suporte
Support
Стойка
Munstycke
Stojalo
Stojan
Mesnet